

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

U. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.

Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) viernes 18 de Febrero de 1921

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

Las máquinas para Coser, Bordar y hacer Medias

## WERTHEIM

por sus cualidades no necesitan recomendarse y son actualmente las más baratas.

Para informes, pedidos, accesorios y reparaciones

**FEDERICO LLANSÓ SEGUÍ**

CONCEPCIÓN, 4.—MAHÓN Y AVIÑÓ, 9.—BARCELONA.

### Divulgación científica

## Charlas médicas

En aquella tarde fría, ventosa e incapible, el amable retiro del café, con su calefacción confortable y la charla de los amigos, era una tentación irresistible.

El rincón de la peña estaba concurridísimo. Alrededor de aquellas mesas encontramos los rostros juveniles, los graves, rostros conocidos que sonrieron cariñosamente al vernos. No podía faltar don Ricardo, el médico, una institución en aquella reunión, persona discreta y prudente que tenía una amable sonrisa perennemente bajo sus canos bigotes y un juicio reposado en sus palabras, siempre ecuanime, al que se acogían los chachareadores discutidores y vehementes.

—Don Ricardo — inquirió un contertulio, — ¿por qué no toma usted café solo, como nosotros, y lo mezcla con la leche?

Esta pregunta, que desentonaba del arduo debate apasionado que sobre un tema de política había hecho terciar a toda la concurrencia, menos al imperturbable don Ricardo, fué acogida con una carcajada unánime.

Don Ricardo, en su papel de doctor consultado, habló con toda seriedad:

—Pues mire usted, voy a complacerle: sencillamente, porque la leche tiene muchas... *vitaminas*.

Los contertulios miraron al médico al oír la última palabra, como buscando en el gesto una explicación de ese término que les parecía extraño. Don Ricardo comprendió y siguió hablando:

—Las vitaminas son sustancias que existen en los elementos en muy pequeña cantidad, pero que nos son absolutamente indispensable para la vida. ¿Han visto ustedes cosa tan insignificante, al parecer, como la cutícula que envuelve al grano de arroz no «pulico»? Pues no es tan nimia la cosa. Esa cutícula guarda una vitamina del grupo B, que dicen los alemanes, que tiene una acción nutritiva sobre el tejido nervioso. Los que habitualmente comen alimentos pobres, en esta vitamina (arroz pulido) contraen una enfermedad muy molesta, el beri beri. La yema de huevo, las grasas, la leche, llevan disuelta también otra vitamina, la del grupo A, que tiene una gran intervención en el desarrollo del organismo, y que cuando falta en la alimentación produce alteraciones en los huesos y hasta el escorbuto. Los limones, las naranjas, las frutas, muchas verduras, contienen vitaminas, que son absolutamente precisas para la nutrición. He aquí por qué tomando jugos frescos de frutas se puede vivir mucho más tiempo que sometidos a dietas de líquidos (caldo, leche) hervido. Aquellos jugos guardan toda la actividad nutritiva de sus vitaminas; estos líquidos, sometidos a cocción, la han perdido, ¿Ustedes creen que es hoy tolerable que se tenga a los febricitantes, a los tíficos, por ejemplo, día tras día, una semana y otra, hasta cuatro, seis semanas, con infusiones, con leche, y se les prive de vitaminas o por lo menos de la cantidad de vitaminas que su nutrición requiere? Eso sería agregar a su infección otra dolencia y

dejarlo indefenso además.

Ustedes habrán oído hablar y hasta conocerán casos de pelagra, de escorbuto y de bocio endémico. Pues bien, en todos esos se trata sin duda de casos de carencia de alguna o de todas las clases de vitaminas en su alimentación. La restitución de esas vitaminas les favorece y a veces les cura. A muchos niños, dándoles leche fresca, íntegra, sin perder esos componentes esenciales, el escorbuto desaparece. Vean ustedes por qué yo, sin tener escorbuto ni ser niño, tomo la leche en las condiciones de máxima virtud nutritiva.

Miren ustedes estas estadísticas de la mortalidad en la población infantil y adulta de Alemania, a causa de la alimentación «avitaminosa», según opinión de Abderhalden, de Kaup y de Fischler, que consignan aquí su protesta ante el mundo.

Y don Ricardo sacó del bolsillo una revista que llevaba por título «Münchener Medizinische Wochenschrift», y señalando una página, la mostró a sus oyentes:

—Vean ustedes que aterradoras son esas cifras: hay algo peor que la carestía: la «carestía de vitaminas».

KIESEL.



## NOTICIAS

### De Banca.

El «Banco de Menorca» nos ha obsequiado con un ejemplar del Boletín que acostumbra publicar la «Banca Arnús» de Barcelona.

El que tenemos a la vista abarca Octubre 1920-Enero 1921.

El día 27 de Diciembre quedaron abiertas al público las nuevas oficinas, que con la denominación de Casa Central han quedado instaladas en la Plaza de Cataluña, n.º 22, donde se halla establecida la Dirección de la Banca.

A las muchas operaciones y servicios a que se dedica con éxito la «Banca Arnús», hay que añadir la Cámara Acorazada, cuya instalación se ha efectuado en la Casa Central para mayor comodidad de los numerosos clientes.

Reproduce el Boletín el Balance y la liquidación de la Cuenta de Ganancias y Pérdidas del décimo ejercicio aprobado en la junta general de accionistas y un Estado demostrativo del saldo de las principales cuentas al terminar los diez ejercicios que comprende la actuación de la referida Banca.

Del Boletín se deduce que el estado de la «Banca Arnús» es muy floreciente.

### Ganado.

El vapor «Ciudadela» embarcó ayer varias cabezas de ganado vacuno y lanar.

### Bolsa.

La de Barcelona del día 16 de los corrientes:

Francos, 53'00; libras, 27'70; do-

llars, 7'05; liras, 26'40; marcos, 12'40; coronas austriacas, 1'90.

### Purgante ZEA

Eficaz, agradable e inofensivo.

25 céntimos.

### Vuelos.

Leemos en la prensa de Palma que estos últimos días ha efectuado importantes vuelos sobre aquella ciudad el notable aviador catalán señor Colomer.

En todos los vuelos realizados se elevó el señor Colomer llevando en su aparato pasajeros, entre los que figuran redactores de «Correo de Mallorca», «La Almudaina» y «La Última Hora».

Los vuelos se han llevado a cabo sin la más pequeña novedad.

### Sorteo.

El próximo domingo tendrá lugar en el local y hora de costumbre el sorteo de los mozos del actual reemplazo.

### Lluvias.

Durante toda la pasada noche ha llovido sobre esta ciudad y su término.

### Carga negra.

Hoy ha fondeado en este puerto el pailebot a motor de esta matrícula «Valentina», con cargamento de carbón mineral.



Hacia mucho tiempo que no habíamos visto ningún buqué con dicho cargamento.

### En el "Círculo Católico".

Los lectores ya saben que todos los sábados en el «Círculo Católico» se celebran veladas literario-musicales; pero lo que no saben tal vez, es que estas veladas son interesantísimas por los importantes asuntos que se desarrollan en la Conferencia, por lo bien que se interpretan y recitan hermosísimas poesías ora originales, ora de las mejores entre las clásicas, como también por lo escogido y bien ejecutado de las piezas musicales en que se han lucido y ganado tantos aplausos los conocidos artistas.

En el sábado pasado el Sr. Rovira nos presentó y recordó como al Cristianismo debemos la verdadera civilización; abolición de la esclavitud, rehabilitación de la mujer, conservación de lo bueno que aun tenemos de la antigüedad etc. etc., todo muy bien presentado y muy bien dicho y al final muy aplaudido.

Los jovencitos Bautista Moll con «Fé de Vida», de Blanco Belmonte, José Saguina con una producción muy bella del Rdo. Sr. D. Francisco Camps Pbro. y Magin Marqués con otra poesía del P. Aicardo, fueron muy aplaudidos por lo bien que las declamaron. Y el Sr. Moll en el piano ejecutó una vez más su fama de pianista excelente.

La velada que se celebrará mañana a las ocho y media estará toda ella dedicada a la grata memoria del que fué Consiliario de este «Círculo» M. I. Dr. D. José Febrer y Allés, Deán y Rector del Seminario (q. s. g. g.)

La entrada como siempre será libre.

### Odontina AFRE

Contra dolores de muelas. Muy eficaz. Un solo ejemplar basta para cinco aplicaciones.

### Mallorca

Palma.—El diputado a Cortes don Luis Alemany ha recibido una real orden disponiendo la creación provisional de una escuela de niños en el lugar de Galilea.

Ahora se procederá a la habilitación de local para la escuela y al nombramiento del profesor.

Por la Alcaldía se tiene el propósito de establecer la tasa de la carne si los cortantes no proceden rápidamente, como se ha hecho en casi todos los mercados de la Península, a la baja de dicho artículo.

### CURACION DE LA TOS CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO  
EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

### Ibiza

En el vecino pueblo de Santa Gertrudis, sucedió un hecho muy deplorable: Antonio d'és Fontesé de unos setenta años de edad, a quien le daban ataques de asma, estaba calentándose junto al fuego, cuando se le encendieron las ropas y murió carbonizado.

Al lugar del exceso concurrió el digno Juez de Instrucción, y el médico forense don Antonio Serra.

En breve será un hecho la reposición del obispo de Ibiza.

Sábado, 19.—Santos Alvaro ob., Conrado ob. y Gabino.—Ayuno sin abstinencia.

### Tintas WIGTY para escribir.

### ESTACION METEOROLOGICA DE BAJOLI

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Temperatura C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
17	16	759.3		12.1			N.E.	10.1a20.0		Nuboso	
18	8	759.0	-1.0	11.0	14	10	N.E.	10.1a20.0	6	Cubierto	Rizada

### NUUESTRO SERVICIO ESPECIAL

### TELEGRÁFICO

#### En el Congreso

Madrid, 18.—4.30.

Siguió en la sesión de ayer la discusión de actas.

No ocurrió nada digno de ser telegrafiado.

#### En el Senado

Madrid, 18.—5.20

En esta Cámara prosiguió el asunto de los aranceles.

Antes de entrar en el orden del día, promovió un incidente el Sr. Perez Caballero, preguntando al Gobierno el porqué de la tardanza en empezar la discusión del Mensaje.

Le contestó el Sr. Dato, anunciando que mientras se discute en el Senado el Mensaje de la Corona, el Gobierno presentará en el Congreso el proyecto de las nuevas tarifas ferroviarias.

Dicho proyecto dará pie para

Día 19.—Sol sale a las 6.37 pónese a las 5.30 — Luna sale a las 2.52 pónese a las 4.23.

### AL PÚBLICO

### SECCION DE OPTICA

Gafas, Lentes, Gemelos y todo lo concerniente a este importante ramo.

Prontitud y economía en los encargos. Especialidad en el despacho de las fórmulas de los señores Oculistas.

ÚNICA CASA EN CIUDADELA  
B. CARLES, Joyero, Sta. Clara, 16.

glaterra y la proclamación de la República australiana.

Las deudas aifadas a Norteamérica no se perdonarán.

El secretario de Estado de Norteamérica ha manifestado que de ningún modo se aceptarán las proposiciones inglesas de anulación de las deudas de guerra.

A lo sumo, ha dicho, lo único que consentirán los Estados Unidos será el pago de estas deudas en plazos largos.

PRENSA ASOCIADA.

D. SERAFIN CAVALLER GINART, ALCALDE ACCIDENTAL DEL M. I. AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE CIUDADELA.

Hago saber: Que el día 20 del actual mes a las siete de la mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales, el sorteo general de los mozos comprendidos en el alistamiento formado para el Reemplazo del Ejército en el corriente año.

Dicho acto tendrá lugar ante la Corporación Municipal y con sujeción a los requisitos y solemnidades dispuestos en el capítulo VI de la vigente Ley de Reclutamiento.

Lo que se hace público, a fin de que puedan asistir al acto las personas que deseen presenciárselo.

Ciudadela, 14 de Febrero de 1920.

El Alcalde accidental,  
SERAFIN CAVALLER.

### PARA VENDER

Lo está el chalet situado en el Garrover-bort llamado «Esperanza». Contiene buena cisterna, cocina de hierro; con cielo raso en el comedor y cocina.

Para más informes, Plaza Colón, 13.

### PARA VENDER

Lo está la casa núm. 28 de la calle de Maria Auxiliadora.

Para informes dirigirse al horno de la calle de Alayor, 44.

### PARA VENDER

Lo está un edificio fábrica situado en el Paseo de San Nicolás.

Para informes dirigirse a la calle de Isabel II, número 6.

abordar todo el problema de los transportes.

### Sociales

Anarquistas y sindicalistas agredidos.

Madrid, 18.—6.40

Comunican de Barcelona que unos desconocidos agredieron al anarquista Luis Planas, matándolo.

A la una de la tarde, otros desconocidos agredieron a los sindicalistas rojos José Riera y Francisco Villagrasa.

Ambos quedaron gravísimos.

### Del extranjero

Austria quiera separarse de Inglaterra y proclamar la república.

Madrid, 18.—7.10

En el orden del día del próximo Congreso australiano se contiene la propuesta de separación de In-